മലങ്കര

ഇടവകപത്രിക

മംഗളം.

തെരുതെരെയടിയേറ്റും തുപ്പലേറ്റും പിയത്തും
മുറിവുകൾ പരമേറ്റും മുൾമുടിതൊപ്പിയേറ്റും
നരരുടെപിഴപോക്കാൻ കഷ്ടതെയ്യ്പ്പുമഴേയാൻ
പരിചൊടു കുരിശിന്മേൽ തൂങ്ങിയോൻ കാക്കണം മാം.

(ചെങ്ങന്നൂര തോമ്മാശെമ്മാശു.)

൧൦൬൭-ന്നു കൊല്ലം ൧൮൯൨-ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം ൨൦-ാംനു പരുമലെ സിമ്മനാരിയിൽ കൂടിയ ക്ലീറിക്കു സംഘത്തിൽ നിശ്ചയിച്ച നിയമങ്ങൾ.

നിരണം, തുമ്പമൺ, കൊല്ലം, എന്നീ മൂന്നിടവകകളിൽ ചേർന്നപള്ളികളിൽ ഉൾപ്പെട്ട പട്ടക്കാർ തങ്ങളുടെ ഭാരമേറിയതും വലിപ്പമുള്ളതുമായ പട്ടത്വത്തിന്റെ സാക്ഷാലും സത്യമായും ഉള്ള അവസ്ഥയും അതിന്നടുത്ത പ്രത്യേക ചുമതലയും വാസ്തവത്തിൽ ധരിച്ചും ധരിക്കാതെയും നടക്കയും നടത്തിക്കയും ചെയ്യുന്നതിൽവെച്ചു തല്ക്കാലം നേരിട്ടിട്ടുള്ളതും ഈ സ്ഥിതിക്കു മേലുണ്ടാകാവുന്നതും ആയ പരിതപിക്കത്തക്ക എല്ലാസ്ഥിതികളെയും നിതാന്തവന്ദ്യദിവ്യശ്രീ നിരണം മുതലായപള്ളികളുടെ മാർ ഗ്രീഗൊറിയൊസ്സ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകൾ റൂഹായ്ക്കടുത്ത കണ്ണുകൊണ്ടു നോക്കികണ്ടു അവിടുത്തെ ചുമതലപ്രകാരം പലപ്പോഴും ഗുണദോഷിച്ചിട്ടും സംഘത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചു അയച്ചിട്ടുള്ള സർക്കുലർ കല്പനയിലെ താല്പര്യപ്രകാരം സത്യമായ ഐക്യതയും ആത്മീകസ്നേഹവും ഇല്ലാത്തവരായിതീർന്നിരിക്കകൊണ്ടു കാലപ്പഴക്കത്തിന്നു സഭമുഴുവനും കെട്ടുനശിച്ചുപോകും എന്നുള്ള അത്യന്തദുഃഖത്തോടും മനോവ്യസനത്തോടും ആരും പരിതപിക്കത്തക്ക സ്ഥിതിയിൽ അയച്ചിട്ടുള്ള ഒന്നാമത്തെകല്പന പട്ടക്കാർ എല്ലാവരും ഈ വകതെറ്റുകളിൽ നിന്നു ഒഴിഞ്ഞു താന്താങ്ങളുടെ ചുമതലയിൽ ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ആട്ടിൻകൂട്ടത്തെ ഏവൻഗേലിയൊന്നടുത്ത പുൽമാലികളിൽ യോഗ്യമാകുംവണ്ണം മേയിക്കയും അവരവരുടെ ചുമതലയ്ക്കടുത്ത എല്ലാവകമുറകളിലും കൃത്യമായും സത്യമായും നടന്നുകൊള്ളുകയും ചെയ്വാൻതക്കവണ്ണം എല്ലാവരെയും ഇതിലെക്കു ആകർഷിച്ചു ഉണർത്തുകയും ഒാമത്തു അയച്ച കല്പനപ്രകാരം പട്ടക്കാരുടെ ഒരു സംഘം ഇന്നേദിവസം വന്നുകൂടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു താഴെ വിവരിക്കുന്ന സംഗതികളെ നടത്തുവാൻതക്കവണ്ണം ആലൊചിച്ചു എല്ലാവരുടെയും സമ്മതത്തോടുകൂടി സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൧. മലയാളത്തുള്ള സകല പള്ളിക്കാരും ഉൾപ്പെടുന്നതായി മല

ങ്കരെ യാക്കോബായ സുറിയാനി അസൊസ്സ്യെഷ്യൻ കമ്മട്ടിയെന്നു ഒരു സംഘം നടത്തിവരുന്നു എങ്കിലും അതിന്റെ ഭാരം നിമിത്തം ആയ്തു ആവശ്യംപോലെ കൂട്ടുന്നതിനു പ്രയാസം ഉള്ളതായി കാണുന്നതുകൊണ്ടു ഇടവകസംഘംകൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു ആ കമ്മട്ടിയിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാലും നിരണം, തുമ്പമൺ, കൊല്ലം, എന്നീമൂന്നിടവകകൾ ഒരു ഇടവകപൊലെതന്നെ ഭരിക്കപ്പെട്ടുവരുന്നതിനാലും ഈ മൂന്നിടവകകളിലുമുള്ള പള്ളിക്കാരിൽനിന്നു പട്ടക്കാരും അത്മെനികളും ഉൾപ്പെട്ട പ്രതിപുരുഷന്മാരുടെ പൊതുവായ ഒരുഇടവകസംഘം സ്ഥാപിക്കേണ്ടതു ആവശ്യമെങ്കിലും പള്ളിസംബന്ധമായ ക്ഷേമാഭിവൃദ്ധികൾ പ്രത്യേകം പട്ടക്കാരുടെ ആലോചന, ഗുണദോഷം, നടത്തിപ്പുമുതലായവയിൽ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആദ്യമെതന്നെ പട്ടക്കാരുടെ ഒരു സംഘം സ്ഥാപിക്കേണ്ടതു ആവശ്യവും ആയ്തു ഇപ്പൊൾ എന്നുമാത്രമല്ലാ പൊതുവായ ഇടവക സംഘസ്ഥാപനത്തു പിൻപും പ്രയോജനമുള്ളതും ആകയാൽ ഈ മൂന്നിടവകകളിലുമുള്ള കശീശന്മാരും ശെമ്മാശന്മാരും ഉൾപ്പെട്ട ഒരു സംഘം ഇപ്പൊൾതന്നെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൨. ഈ സംഘത്തിന്നു അസൊസ്സ്യെഷ്യൻ കമ്മട്ടി പ്രസിഡെണ്ടായ മാർ ദിവന്നാസ്യൊസ്സു മെത്രാപ്പൊലീത്താ അവർകൾ രക്ഷാധികാരിയും നിരണം മുതലായപള്ളികളുടെ മാർ ഗ്രീഗൊറിയൊസ്സു മെത്രാപ്പൊലീത്താ അവർകൾ അഗ്രാസനാധിപതിയും ആയിരിക്കെണ്ടതും നിരണം, തുമ്പമൺ, കൊല്ലം, എന്നീ മൂന്നിടവകകളിൽ ചേർന്നിട്ടുള്ള എല്ലാ പട്ടക്കാർക്കും ഈ സംഘത്തിൽ അംഗങ്ങളായി ചേരാവുന്നതും ഇതിലെ അംഗങ്ങൾ നമ്മുടെ വിശുദ്ധസഭയുടെ വിശ്വാസരീതികൾക്കും മതതലവനായ അന്ത്യോഖ്യായുടെ മോറാൻമോർ ഇഗ്നാത്യോസ്സു പാത്രിയർക്കീസു ബാവാതിരുമനസ്സിലെ ആജ്ഞക്കും മലങ്കരെ യാക്കോബായസുറിയാനി അസൊസ്സ്യെഷ്യൻ കമ്മട്ടിയുടെ നിശ്ചയങ്ങൾക്കും അനുസരണമുള്ളവരായിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൩. പട്ടക്കാരുടെ ഈ പൊതു സംഘത്തിനു മലങ്കരെ സുറിയാനി ക്ലീറിക്കു സംഘമെന്നു പേർ വിളിക്കപ്പെടെണ്ടതും ആയ്തു ആണ്ടിൽഒരിക്കൽ ഭദ്രാസനമാകുന്ന പരുമലെ സിമ്മനാരിയിലൊ അഗ്രാസനാധിപതിയാൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന പള്ളികളിലൊ കൂടി ആലോചിക്കെണ്ടതും ക്ലീറിക്കുസംഘത്തിൽ നിന്നു നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന സംഗതികളെ പള്ളികൾതോറും സഞ്ചരിച്ചു നടത്തിക്കുന്നതിനും ക്ലീറിക്കുസംഘത്തിൽ ആലോചിക്കെണ്ടുന്ന സംഗതികളെക്കുറിച്ചു മുൻപുകൂട്ടി ആലോചിച്ചു സംഘം കൂടുമ്പോൾ സംഘത്തിന്നു അറിവു കൊടുക്കെണ്ടതിന്നും സംഘത്തിനു മുൻപായി തൽക്കാലം ആവശ്യമെന്നു കാണപ്പെടുന്ന സംഗതികളെ ആലോചിച്ചു നടത്തിക്കുന്നതിനും മറ്റുമായി അഗ്രാസനാധിപതിയൊടുകൂടെ ഈ സംഘത്തിൽനിന്നും ൧൨ പേരെതിരിഞ്ഞെടുക്കേണ്ടതും ആ സംഘത്തിന്നു സോബൊസംഘം എന്നുപേർ വിളിക്കപ്പെടെണ്ടതും ആയ്തു ആണ്ടിൽ രണ്ടു പ്രാവശ്യത്തിൽകുറയാതെ അഗ്രാസനാധിപതിയാൽ നിശ്ച

യികപ്പെടുന്ന സ്ഥലത്തു ഒന്നിച്ചുകൂടി ആലോചന നടത്തേണ്ടതും സോ
റൈ സംഘത്തിൽ ആവശ്യംപോലെ ആണ്ടുതോറും അംഗങ്ങളെ മാറി
നിയമിക്കാവുന്നതും ആകുന്നു.

൪. ഈ സംഘത്തിന്നു ഒരു എഴുത്തുപ്രായും (സിക്രട്ടറി) ഖജാ
ന്ജായും (ഖജാൻജി) വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

൫. സംഘത്തിൽ ഏതെങ്കിലും സംഗതികളെക്കുറിച്ചു അഭിപ്രായ
ഭേദം ഉണ്ടായാൽ ഭൂരിപക്ഷത്തെ എടുക്കേണ്ടതും അഭിപ്രായം ശരിയിട്ടു
വന്നാൽ അഗ്രാസനാധിപതി ചേരുന്നതിനെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തേണ്ടതും
ആകുന്നു.

൬. ക്ലീറിക്കസംഘത്തിൽ ൫ അംഗങ്ങളിൽ കുറയാതെയും സോ
റൈ സംഘത്തിൽ ൭ അംഗങ്ങളിൽ കുറയാതെയും ഹാജരായാൽ സം
ഘം നടത്താവുന്നതും ആകുന്നു.

൭. പട്ടക്കാർ തമ്മിലും യോഗജനങ്ങൾ തമ്മിലും അതാതു പള്ളി
കളിൽ ഓരോ നടത്തിപ്പിനെക്കുറിച്ചും മററും തർക്കങ്ങളും കലഹങ്ങളും അ
വനിമിത്തം മുതൽനാശങ്ങളും കക്ഷിഭേദങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നതു സാധാരണ
യായിരിക്കുന്നതും ആയ്തു പള്ളികാൎയ്യാദികളുടെ നടത്തിപ്പിന്നു ഒരു ശരി
യായ ഏൎപ്പാടു ഇല്ലായ്കയാൽ ആണെന്നു കാണപ്പെടുന്നതും ആകകൊ
ണ്ടു ഇടവകയോഗം എന്ന നാമധേയത്തിൽ അതാതു പള്ളികളുടെ യോ
ഗ്യതയ്ക്കൊത്തവണ്ണമുള്ള ആളുകളെ തെരഞ്ഞെടുത്തു എല്ലാ പള്ളികളിലും പ്ര
ത്യേകം പ്രത്യേകം ഓരോ ഇടവകസംഘം നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൮. ജനങ്ങൾ വേദഅറിവിലും ദൈവഭക്തിയിലും വളൎത്തപ്പെടാ
യ്കയാൽ മിക്കവാറും ആളുകൾ വഷളത്വത്തിൽ മുന്തിനില്ക്കുന്നതുകൊ
ണ്ടും സത്യവിശ്വാസത്തിന്നു എതിരായിവരുന്ന ഉപദേശങ്ങളോടു എ
തൃത്തുനില്പാൻ അപ്രാപ്തന്മാരായി എളുപ്പത്തിൽ ചായത്തക്ക സ്ഥിതി
യിൽ ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും പള്ളികളിൽ ഞായറാഴ്ചതോറും പൈതങ്ങ
ളെ വേദപാഠം പഠിപ്പിക്കയും എല്ലാ സ്ഥലങ്ങളിലും കൂടിവായനയും നമ
സ്കാരവും നടത്തിക്കയും ചെയ്യുന്നതിന്നു പട്ടക്കാർ പ്രത്യേകം ഉത്സാഹി
ക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൯. എല്ലാ പള്ളികളിലും അവിടവിടെയുള്ള പട്ടക്കാരാൽ ആത്മിക
വേലകൾ നടത്തപ്പെട്ടു വരുന്നു എങ്കിലും ഈ വക ശുശ്രൂഷകളും പ്രസം
ഗങ്ങളും പട്ടക്കാർ മാറി മാറി നടത്തുന്നതു ജനങ്ങളിൽ വിശേഷ ഭക്തി
ക്കും ആത്മിക ഉണൎച്ചയ്ക്കും വിശ്വാസ സ്ഥിരതയ്ക്കും ഏററവും പ്രയോജന
മുള്ളതാകയാൽ ഏതാനും പട്ടക്കാരെ സഞ്ചാര പ്രസംഗത്തിന്നു അയ്ക്കേ
ണ്ടതു ആവശ്യമെങ്കിലും അവൎക്കു തല്ക്കാലം ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നതിന്നു ഒരു
മുതൽ ശേഖരം ഇല്ലാത്തതിനാൽ ഇതിലേക്കു ഒരു മുതൽ ഉണ്ടാകുന്നതു
വരെയും ഈ ദൈവീക വേലയ്ക്കു മനസ്സുള്ളവരെ തെരഞ്ഞെടുത്തു അയ്ക്കേ
ണ്ടതും ആകുന്നു.

൰. സത്യവിശ്വാസത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന ക്രിസ്ത്യാനികൾ ദൈവത്തെ അറിയാത്ത പു
റജാതികളെ മിശിഹായിലേക്കു മനസ്സു തിരിക്കേണ്ടതു ക്രിസ്ത്യാനിത്വത്തിന്റെ ഒരു പ്ര
ധാന അംശം ആയിരിക്ക അതിലേക്കു അന്യമതക്കാർ അത്യുത്സാഹം ചെയ്യുണ്ടായിട്ടു
ള്ള അഭിവൃദ്ധിയെ കണ്ടിട്ടും ഈ വക കാൎയ്യങ്ങളിൽ നമ്മുടെ സമൂഹം ഉദാസീനതയിൽ

ഇരിക്കുന്നതു എത്രയും പരിതപിക്കത്തക്ക സംഗതി ആകയാൽ ഇടവകതോറും പട്ടക്കാർ എല്ലാവരും താന്താങ്ങളുടെ സമീപസ്ഥലങ്ങളിൽ അധിവസിക്കുന്ന അജ്ഞാനികളുടെ ഇടയിൽ സുവിശേഷവേല നടത്തുകയും അതാതു ഇടവക യോഗത്തിന്റെ സഹായത്താലും ആലോചനയാലും ആവശ്യപ്പെടുന്ന പള്ളിക്കൂടങ്ങളും വേണ്ടിവന്നാൽ പള്ളികളും വെപ്പിച്ചു മനസ്സു തിരിയുന്നവരുടെ ആത്മീക ദിഷ്ടതികൾ നടത്തി കൊടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൧. നമ്മുടെ സഭയിലെ അധികമായ കുഴപ്പത്തിന്നു കാരണം പട്ടക്കാരുടെ അറിവില്ലായ്ക എന്നുള്ളതു മനസ്താപത്തോടുകൂടെ സമ്മതിക്കേണ്ടതും ഇപ്പോൾ ഉള്ള പട്ടക്കാരുടെ പിന്തുടർച്ചക്കാരും ഈ സ്ഥിതിയെതന്നെ പ്രാപിക്കുന്നപക്ഷം സഭ നശിക്കുമെന്നുള്ളതു വാദമററ സംഗതിയായിരിക്കുന്നതും കോട്ടയത്തു സിമ്മനാരിയും മററും നമുക്കു പൊതുവിൽ ഉണ്ടായിരുന്നാലും വിപരീത ഉപദേശങ്ങളും അതിനൊത്ത നടപടികളും പോരാട്ടങ്ങളും അധികരിച്ചിരിക്കുന്നതു പ്രത്യേകം തെക്കിന്നടുത്ത ഈ പ്രദേശങ്ങളിൽ ആയിരിക്കുന്നതും ആകയാൽ നമുക്കു ഒരു പഠിത്തവീടും പഠിത്തവും ഇവിടെയും ഉണ്ടാകേണ്ടതു അത്യാവശ്യം എന്നു ഇപ്പോൾമാത്രം നല്ലബോദ്ധ്യം വരികയും ഇക്കാലങ്ങളിൽ ഇവിടെ നടത്തീട്ടുള്ള പഠിത്തം മൂലം ഒരുവിധം അനുഭവിക്കയും ചെയ്യുന്നു എങ്കിലും നമുക്കുള്ളബാവാ മാര ദിവന്നാസ്യോസു മെത്രാപൊലീത്താ തിരുമനസ്സിലേക്കു ഈ തെക്കേദിക്കുകളിൽ ഒരുസ്വാതന്ത്ര്യ സ്ഥലമായി ആദ്യമെ കൈവശപ്പെടുത്തുകയും അന്നുമുതൽ ആകാലത്തിലെ ഏറിയ പ്രയാസങ്ങളുടെയും ബുദ്ധിമുട്ടുകളുടെയും ഇടയിൽ പൊതുവിലേക്കു ഏററം പ്രയോജനമുള്ളതായ ഒരുപൊതുസ്ഥലമാക്കി വെച്ചു പഠിത്തം മുതലായ നമ്മുട്ടത്ത സകല ഉറവകളും തുറക്കപ്പെടുകയും പിന്നീടു രണ്ടു തിരുമേനികളുടെ അത്യുത്സാഹത്താലും പരിശ്രമത്താലും ഇന്നേയോളം ആ ഉറവകൾ അശേഷം വററാതെ ഈ സ്ഥിതിയെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നതും ആയി പണിക്കുറവു തീരാതെ കിടക്കുന്ന ഈ പരുമലെ സിമ്മനാരിയുടെ പണിക്കുറ ഉടനെ തീർക്കുകയും ഇപ്പോൾ നടന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പഠിത്തത്തെ വീഴ്ചകൂടാതെ നടത്തി അഭിവൃദ്ധി വരുത്തുകയും സുറിയാനി ഇംഗ്ലീഷു മലയാളം മുതലായ ഭാഷകൾ പഠിപ്പിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൧൨. പട്ടക്കാർ സഞ്ചരിച്ചു പ്രസംഗിക്കുക പുറജാതികളിൽ സുവിശേഷ വേലനടത്തുക സിമ്മനാരിയുടെ പണിക്കുറവു തീർക്കുക പഠിത്തം നടത്തുക എന്നീവിഷയങ്ങൾ ഒരു മുതൽശേഖരം ഇല്ലാതെ നിവൃത്തിക്കപ്പെടാവുന്നവ അല്ലായ്കയാൽ ഔദാര്യ തല്പരന്മാരുടെ ദാനങ്ങൾ കൂടാതെ നല്ലമനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ ആർക്കും ഭാരമില്ലാത്തതും മുതൽവർദ്ധന നല്ല എളുപ്പമുള്ളതുമായ പിടിയരി ധർമ്മശേഖരം അതാതു ഇടവക യോഗത്തിന്റെ ഉത്സാഹത്താലും താരതമ്യംപോലുള്ള യോഗ്യമായ ചട്ടംകെട്ടുകളാലും വരുന്ന ചിങ്ങംമുതൽ പിരിപ്പിക്കപ്പെടുകയും അങ്ങിനെ പിരിച്ചു സ്വരൂപിച്ചുണ്ടാകുന്ന മുതലിൽ ഒന്നുപാതി അതാതു ഇടവകകളിലെ സുവിശേഷവേലക്കും മററുമായി ഇടവകയോഗത്താൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്ന ധർമ്മശേഖര മുതൽപിടിയിൽ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും ശിഷ്ടം ഒന്നുപാതി സിമ്മനാരിയുടെ പണിക്കും മററുമായി ക്ലീറിക്കുയോഗത്തിന്റെ മുതൽപിടിയിൽ അതാതു മാസാന്ത്യത്തിൽ എത്തിച്ചു കൊടുക്കേണ്ടതും സിമ്മനാരിയുടെയും ധർമ്മശേഖരങ്ങളുടെയും വരവു ചിലവുകളുടെ കണക്കു എഴുതിതീർത്തു ക്ലീറിക്കുസംഘത്തെ കേൾപ്പിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൩. പട്ടക്കാരുടെ വരുമാനത്തിനു നിജമില്ലായ്ക സഭയിലെ അധികമായ കുഴപ്പങ്ങൾക്കും വിവരിച്ചുകൂടാത്തവണ്ണമുള്ള അയോഗ്യതകൾക്കും ഹേതുവായിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ആയതിനു പ്രധാനമായ പള്ളികളിലെ നടപ്പുരീതി അറിഞ്ഞ ഏകരീതിയിൽ ഒരു ക്ലിപ്തം ഉണ്ടാക്കേണ്ടതു ആവശ്യമാകയാൽ അതിനെ സൊറൈ സംഘക്കാർ ആരാഞ്ഞറിഞ്ഞു ഒരു ക്ലിപ്തം എഴുതിഉണ്ടാക്കി അടുത്ത ക്ലീറിക്കുസംഘത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു സ്ഥിരപ്പെടുത്തേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൪. സൊറൈ യോഗത്തിൽ നിന്നും സഞ്ചാര പ്രസംഗത്തിനും മററുമായി ഇന്നിന്ന പള്ളികൾക്കു ഇന്നാരിന്നാരെന്നു മെത്രാപൊലീത്താ അവർകൾ കല്പനകൊടുത്ത അയക്കുന്നവരെ എല്ലാപള്ളിക്കാരും സന്തോഷത്തോടു കൈക്കൊണ്ടു അവരുടെ വേലകളിലും ചുമതലകളിലും സഹായികളായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൫. സഞ്ചാര പ്രസംഗത്തിനായി അയക്കപ്പെടുന്നവർക്കു തല്ക്കാലം അവർക്കുള്ള വഴിചിലവെങ്കിലും പൊതുമുതലിൽ നിന്നു കൊടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

അഗപ്പി

ഈ പുസ്തകത്തിന ഉത്തരമായി കഴിഞ്ഞലകത്തിൽ പ്രസിദ്ധംചെയ്തിരുന്ന ലേഖനത്തിൽ സുറിയാനി സഭയെ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തുവാനുള്ള മാൎഗ്ഗങ്ങളെ ചൂണ്ടികാണിക്കാമെന്ന ഞാൻ വാഗ്ദത്തം ചെയ്തിരുന്നുവല്ലൊ. അഗപ്പിയുടെ പുസ്തകത്തിൽ ആക്ഷേപിച്ച ഉപദേശസംബന്ധമായ സംഗതികൾക്കു ഒന്നും സമാധാനം പറയാഞ്ഞതിനെ കുറിച്ച ചില സുറിയാനിക്കാർ തെറ്റായി ധരിക്കുന്നതിന ഇടയായിരിക്കുന്ന എന്ന ആവലാധികൾ നാലുഭാഗത്തുനിന്നും വന്നിരിക്കുന്നതിനാൽ എന്റെ വാഗ്ദത്തം നിവൃത്തിക്കുന്നതിന മുമ്പു ആ ഭാഗത്തെകുറിച്ചുകൂടി അല്പം പറയാതെ ഇരിപ്പാൻ പാടില്ലാതെ വന്നിരിക്കുന്നു.

അഗപ്പി ആരോപിച്ചിരിക്കുന്ന ആറാമത്തെ അധൊഗതിക്കുള്ള ഹേതു "റോമ്മാ സഭയിൽനിന്നും നുഴഞ്ഞുകേറിയ ദുരുപദേശങ്ങൾ" അതായ്തു "മരിച്ചവൎക്കും പരിശുദ്ധന്മാൎക്കും വേണ്ടിയുള്ള പ്രാൎത്ഥനയും ശ്രാദ്ധംമുതലായ്തും" ആകുന്നു. റോമ്മാക്കാർ ആദ്യംമലയാളത്തു വന്നതു പതിനഞ്ചാം ശതാബ്ദാന്ത്യത്തിൽ ആയിരുന്നു അവൎക്കു സുറിയാനിക്കാരോടു സംബന്ധം ഉണ്ടായ്തു പതിനാറാംശതാബ്ദാവസാനത്തിലും ആയിരുന്നു. അതിനാൽ അതിനുമുമ്പും ൟ "മൂഢതകൾ" മലയാളത്തു ഇല്ലായിരുന്നു എന്നും ൟ ഉപദേശങ്ങൾ റോമ്മാക്കാരാൽ നിൎമ്മിക്കപ്പെട്ടവയാണെന്നും അതുമൂലം ക്രിസ്തുസഭയുടെ ആദ്യകാലത്തു നടപ്പില്ലാഞ്ഞു എന്നും അഗപ്പി ധരിച്ചിരിക്കുന്നതായി അൎത്ഥപ്പെടുന്നു. സഭാചരിത്രത്തിൽ ഒരു വലിയ മൌഢ്യം അഗപ്പി ഇതിൽ പ്രദൎശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു എന്റെ ലഘുവായ അറിവിൽ തോന്നുന്നു. ഞാൻ പറയുന്നതു മൂഢതകൾ എന്നു പറയപ്പെടുന്ന ൟ ഉപദേശങ്ങൾ റോമ്മാക്കാർ ഉത്ഭവിപ്പിച്ചതല്ലാ, ക്രിസ്ത്യാനിസഭ ഏകസഭയായിരുന്ന ആദ്യകാലത്തെ ഇവ സഭയിൽ ആചരിച്ചുവന്നിരുന്നു അതിനാൽ മലയാളസുറിയാനിക്കാരിലും പ്രവേശിച്ചതാണ എന്നാകുന്നു, അല്ലാതെ ൟ ഉപദേശങ്ങൾ സുറിയാനിക്കാരിൽ പരത്തുവാൻ റോമ്മാക്കാർ ഒരു ശ്രമവും ചെയ്തിട്ടില്ല.

മരിച്ചവൎക്കുവേണ്ടിയുള്ള അപേക്ഷ മുതലായ ഉപദേശങ്ങൾ നീതിയൊ അനീതിയൊ എന്നു വാദിപ്പാൻ ഞാൻ ഇപ്പോൾ പുറപ്പെടുന്നില്ല. പല ശാഖകളായി പിരിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കൊക്കയും വേദപുസ്തകം ഒന്നും അന്യോന്യവിപരീതമായ ഉപദേശങ്ങൾ എല്ലാവരും വേദസാക്ഷിമേൽ സ്ഥാപിച്ചും ഇരിക്കുന്നതിനാൽ അണ്ടിയൊ മൂത്തതു മാവൊ മൂത്തതു എന്നുള്ള തീരാത്ത തൎക്കത്തിൽ ഞാൻ പ്രവേശിക്കുന്നില്ല. ഒരു കാൎയ്യം തീൎച്ചയായി ഞാൻ ബോധപ്പെടുത്താം, ആയ്തു അഗപ്പി ധരിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ ൟ ഉപദേശങ്ങൾ റോമ്മായിൽ ജനിച്ചതല്ല, ക്രിസ്ത്യാനിസഭ ഭിന്നത ഇല്ലാതെ ഏകവിശ്വാസത്തിൽ ഇരുന്നകാലത്തു ഇവ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ട ഉപദേശങ്ങൾ ആയിരുന്നു. എന്റെ വാദം സ്ഥാപിപ്പാൻ "മൂഢതകളെ" ആചരിക്കുന്ന സുറിയാനിക്കാരെയൊ റോമ്മാക്കാരെയൊ ഞാൻ സാക്ഷിയാക്കുന്നില്ലാ. മൂഢതയില്ലാത്തവരും വേ

ദ പുസ്തകംമാത്രം പ്രമാണമെന്നു നടിച്ചു കൊള്ളുന്നവരും ഗുരുപദേശങ്ങളെ തെററെന്നു വിചാരിക്കുന്നവരുമായ പ്രൊത്തസ്താന്തു സഭയിലെ ചിലപ്രസിദ്ധപ്പെട്ട മഹാന്മാരെതന്നെ എൻെറ സാക്ഷികളായി ഇതാ സമൻ നടത്തുന്നു.

ഒന്നാം സാക്ഷിയായി ജെൎമ്മൻ മിഷ്യൻ പാദ്രിസാഹിബന്മാരു ഹാജരായിരിക്കുന്നു. ഇവർ ൧൮൭൦ൽ മംഗലപുരത്തു അച്ചടിപ്പിച്ച ക്രിസ്തുസഭാചരിത്രം ൨൭-ാം പുറത്തു പറയുന്നതു ക്രിസ്താബ്ദം ൧൫൦-ാമാണ്ടിടയ്ക്കു ക്രിസ്ത്യാനിസഭയിലെ നടപടികളെ ആക്ഷേപിച്ച പുറജാതികളൊടു അന്നത്തെ ക്രിസ്ത്യാനികൾ പറഞ്ഞ സമാധാനങ്ങളിൽ ഇപ്രകാരം എഴുതി കാണുന്നു. "ബന്ധുജനങ്ങളും മററും മരിച്ചുപോയാൽ ഞങ്ങൾ പ്രതീക്ഷയില്ലാത്തവരെ പൊലെ വിലാപിക്കുന്നില്ല. മരണദിനം ഓൎത്തു വൎഷം തോറും അവരുടെ ആത്മാക്കൾക്കായിട്ടു പ്രാൎത്ഥിച്ചു അവരോടു സംബന്ധം അററുപൊകാത്തപ്രകാരം കൎത്തൃഭോജനം (കുൎബ്ബാന) കൊണ്ടാടും."

ഹെ അഗപ്പി അവർകളെ യൊഹന്നാൻ ശ്ലീഹാ ക്രിസ്താബ്ദം ൧൦൦ ാമാണ്ടുവരെ ജീവിച്ചിരുന്നു എന്നു താങ്കളും സമ്മതിക്കുമായിരിക്കുമെല്ലൊ. അപ്പൊസ്തൊല കാലത്തൊടു ഇത്രഅടുത്തും അപ്പൊസ്തൊലരിൽ നിന്നു പഠിച്ച പട്ടമേററ അദ്ധ്യക്ഷന്മാരുടെ ഭരണകാലത്തും മരിച്ചവരുടെ ആത്മാക്കൾക്കു വേണ്ടി പ്രാൎത്ഥിക്കയും കുൎബ്ബാന അണെയ്ക്കയും പതിവുണ്ടായിരുന്നാൽ അതുവല്ലരെ പിൻകാലത്തു വെർപിരിഞ്ഞ റോമ്മാമതത്തിൻെറ തന്നിഷ്ടമായകൃതിയാകുവാൻ എങ്ങനെകഴിയും? പുലകുളിയെന്നൊ ശ്രാദ്ധമെന്നൊ ഉള്ള പുറജാതി പദങ്ങളിൽ കുററമുണ്ടെങ്കിൽ അതുഭാഷയാണ. പ്രവൃത്തി അപ്പൊസ്തൊല കാലത്തെതല്ലന്നു വരുമൊ?

ഒരു സാക്ഷിക്കാരൻെറ മൊഴിയാൽ ഒന്നും തീൎച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ പാടില്ലാത്തതുകൊണ്ടു രണ്ടാം സാക്ഷിയായി അംഗ്ലിയാ സഭയെ ഹാജരാക്കുന്നു. റെലിജസ ട്രാക്ട സൊസയിററിയാൽ (Religions Tract Society) വിരുത്തുകൊടുത്തു എഴുതിച്ച ഒരു പ്രകരണം (The Gospel and the great Apostacy by Alexander Leitch.) ൨൭.ാം പുറം കൂടെ വായിക്ക അതിൽ പറയുന്നതു എന്തന്നാൽ; "മരിച്ചവൎക്കുവെണ്ടിയുള്ള പ്രാൎത്ഥനയും ഉപവാസം മുതലായും പ്രയൊജനകരമാണന്നുള്ള വിശ്വാസവും കൎത്താവിൻെറ അത്താഴത്തിലെ അപ്പവും വീഞ്ഞും സാക്ഷാൽ ശരീര രക്തങ്ങൾ ആണെന്നു ബഹുക്കൾ ധരിപ്പാൻ തക്ക അഭിപ്രായവും എതിർവാദം കൂടാതെ പൊതുവിലുള്ള നിഖ്യാസഭ കൈക്കൊണ്ടിരുന്നു. ആ കാലത്തു പരിശുദ്ധന്മാരൊടും പ്രത്യേകം കന്യകമറിയത്തൊടും ഉള്ള പ്രാൎത്ഥനയും വെദത്തിൽ സാരമായും ദൈവ പ്രസാദമുള്ളതും ആണെന്നു വിചാരിച്ചുവന്നു."

നിഖ്യാ സൂനാദോസ ൩൨൫ ൽ ആയിരുന്നു. അന്നുലോകത്തിൽ ഏകസഭയെ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. റോമ്മാഎന്നൊ സുറിയാനിയെന്നൊ അംഗ്ലിയാഎന്നൊ ഉള്ള വ്യത്യാസങ്ങൾ അന്നുജനിച്ചിട്ടില്ല സഭപൊതുവായും വിശ്വാസം ഏകമായും ഇരുന്ന ആകാലത്തു ലോകത്തിലുള്ള സകലസഭയുടെ പ്രതിനിധികൾ ചെൎന്ന ആസഭ എതൃവാദം കൂടാതെ ഈ

ഉപദേശങ്ങളെ വിശ്വസിച്ചിരുന്നാൽ, അവ റോമ്മാക്കാരുടെ നിൎമ്മിതങ്ങൾ ആകുന്നതു എങ്ങിനെ? മലങ്കര സഭക്കു അടിസ്ഥാനക്കാരൻ തോമ്മാശ്ലീഹായും അതിൽ ആദ്യം കുടിയെറിയ പരദെശികൾ ക്നാൻതോമ്മാ മുതൽപെരും ആയിരുന്നു. ഈ കുടിയെററം നിഖ്യാസുന്നഹദോസിനു പിമ്പായിരുന്നു. ഈ ഉപദേശങ്ങൾ മലങ്കരെ ശ്ലീഹായിൽ നിന്നു കൈകൊണ്ടതല്ലന്നു അഗപ്പി വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം പൊതുസഭ അംഗീകരിച്ചിരുന്ന സ്ഥിതിക്കു ആദ്യകുടിയെററത്തിൽ നിന്നെങ്കിലും മലങ്കര വന്നു കൂടിയില്ലന്നു എങ്ങിനെ പറയാം.

എന്റെ വാദത്തെ തെളിയിപ്പാൻ അനേകം യോഗ്യന്മാരായ സാക്ഷികളെ പട്ടികയിൽ ബോധിപ്പിക്കുവാനുണ്ട. എല്ലാവരെയും വിസ്തരിക്കുവാൻ ന്യായാധിപതിയായ പത്രാധിപർ അനുവദിക്കുമെന്നു തൊന്നുന്നില്ലാത്തതിനാൽ മൂന്നാംസാക്ഷിയായി അംഗ്ലിയാ സഭയിലെ ഒരു മെത്രാച്ചനെ കൂടെ വിസ്തരിച്ചു തീൎച്ചക്കുവിട്ടേക്കാം.

മൂന്നാം സാക്ഷി ഇംഗ്ലാന്തിൽ ഈംലായി എന്ന സ്ഥലത്തെ ഇംഗ്ലിഷ ബിഷൊപ്പാകുന്നു. ൧൮൭൦ ഫിബ്രുവരി ൨൰-ാംനു ഈംബിഷൊപ്പും ഒരു ഗ്രീക്കു ആൎച്ച് ബിഷൊപ്പും തമ്മിൽ ഉണ്ടായ സംഭാഷണത്തിൽ അംഗ്ലിയാ ബിഷൊപ്പു പറഞ്ഞതു എന്തന്നാൽ- "വിശ്വാസികളായ മരിച്ചവൎക്കുവേണ്ടി പ്രാൎത്ഥിക്കുന്നതിനെ ഞങ്ങൾ വിരോധിക്കുന്നില്ലാ. നിൎബ്ബന്ധിച്ചു നടത്തിക്കുന്നില്ലന്നെ ഉള്ളു." (Report of the Russo-Greek committee for 1871 New York p. 6.) ഈ ഉപദേശം ഇംഗ്ലീഷുസഭയ്ക്കു ആക്ഷേപമില്ലെങ്കിൽ അതു മൂഢതയാണെന്നു പറയാമൊ? മൂഢതയല്ലെങ്കിൽ അതുകൊണ്ടു അഗപ്പി പറയുന്നതുപൊലെ സുറിയാനിസഭ നശിച്ചുപൊകുവാൻ പാടുണ്ടോ?

ഇനി എന്റെ സാക്ഷി പട്ടികയിൽ കാന്റർബ്ബെറിയിലെ ഒരു ആൎച്ച്ബിഷൊപ്പു മുതലായ മഹാന്മാരെക്കൂടെ ചേൎക്കാൻ അവകാശമുണ്ട. ഇത്രവലിയ മഹാന്മാരെ ഒരു നിസ്സാരകാൎയ്യത്തിനുവേണ്ടി സാക്ഷിക്കൂട്ടിൽ കേററി ബുദ്ധിമുട്ടിക്കേണ്ടാ എന്നുവച്ചു തല്ക്കാലം സാക്ഷിവിസ്താരം നിൎത്തിവയ്ക്കുന്നു.

ഇനി ഞാൻ ഒന്നു ചോദിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. ഈ വിശ്വാസയോഗ്യമായ തെളിവുകൾ ഇരിക്കുമ്പോൾ മരിച്ചവൎക്കു വേണ്ടിയുള്ള അപേക്ഷ മുതലായ ഉപദേശങ്ങൾ റോമ്മാക്കാർ സത്യസഭയിൽ നിന്നു തെററിമാറിയശേഷം നിൎമ്മിച്ചവയാണെന്നുള്ള അഗപ്പിയുടെ യുക്തിതാങ്ങി നിൎത്തുവാൻ കാലുണ്ടോ? ഇവ ഇടകാലത്തുണ്ടായ മൂഢതകളൊ അപ്പൊസ്തോലകാലം മുതൽ നടത്തിവരുന്ന ഉപദേശങ്ങളൊ?

കച്ചേരി പിരിവാൻ സമയമായിപ്പൊയതുകൊണ്ടു കഴിഞ്ഞ പ്രാവശ്യം ഞാൻ വാദത്തിനു ചെയ്ത നിവാരണോപായങ്ങൾ തുറക്കുന്ന കൊട്ടിലേക്കു മാററിവച്ചിരിക്കുന്നു.

മലങ്കര ഇടവക പത്രാധിപരവർകൾക്കു

പ്രിയപത്രാധിപരെ,

കഴിഞ്ഞലക്കത്തിൽ പ. ഇ. അവകളുടെ ചോദ്യത്തിന്റെ ഒന്നാം ഭാ

ഗത്തിനു ഞാൻ മറുപടി പറഞ്ഞിരുന്നതിന്റെ ഒടുവിൽ രണ്ടാംഭാഗത്തിന്റെ സമാധാനം പിന്നാലെ എഴുതിഅയക്കാമെന്നു പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നല്ലൊ അതിനാൽ പ ഇ അവകളുടെ രണ്ടാംഭാഗത്തിനും എന്റെ സ്വല്പ അറിവിൽനിന്നും അയക്കുന്ന ഈ ലേഖനത്തെ താങ്കളുടെ പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധംചെയ്തു കാണുന്നതിനു വിനയപൂർവ്വം അപേക്ഷിച്ചു കൊള്ളുന്നു. പ- ഇ-യുടെ ചോദ്യത്തിന്റെ രണ്ടാംഭാഗം സുറിയാനി സമുദായം അതിനുള്ള കുറവുകളെ തീർക്കുവാൻ എന്തു യത്നങ്ങൾ ചെയ്യുന്നു എന്നാണല്ലൊ.

൧ ഒന്നാമത്തെ കുറവു ഞാൻ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നതു വിദ്യാഭ്യാസമില്ലായ്മ ആയിരുന്നല്ലൊ. ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി ഈ സമുദായം വലിയ യത്നങ്ങൾ ഒന്നും ചെയ്യുന്നില്ലാ എങ്കിലും നി. വ. ദി. ശ്രീ. മലങ്കര ഇടവകയുടെ മാർ ദീവന്നാസ്യോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെ അത്യുത്സാഹത്തിന്മേൽ കോട്ടയത്തു ഒരു ഹൈസ്കൂൾ നടത്തണമെന്നു വിചാരിച്ചു ഒരുകെട്ടിടം പണികഴിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട. ഇതിൽ ഇപ്പൊൾ പഠിത്വം നടക്കുന്നില്ലാ എപ്പൊൾ തുടങ്ങുമെന്നും ഇനിക്കറിവില്ലാ. ഇന്നെന്നും നാളെഎന്നും വിചാരിച്ചു ആശിച്ചു അനേകർ കാത്തിരിക്കുന്നു.

൨ അറിവില്ലാത്ത കുട്ടികൾക്കു പട്ടംകൊടുക്കുക ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി ഒരുഏർപ്പാടും ഇതെവരെ ഉള്ളതായി ഇനിക്കു തൊന്നുന്നില്ലാ. ഇപ്പൊഴത്തെ ഏർപ്പാടിൻ പ്രകാരം ഒരു തിരഞ്ഞെടുപ്പില്ലാതെ എല്ലാവൎക്കും പട്ടം കൊടുത്തുവരുന്നു. ജനങ്ങൾ അറിവിൽ വൎദ്ധിച്ചുവരുന്ന ഈ കാലത്തു പട്ടക്കാർ അറിവില്ലാത്തവരായിരുന്നാൽ എത്ര നന്നായിരിക്കും എന്തുചെയ്യാം ഒരുകക്ഷിയിൽ ഒരുകുട്ടിക്കു പട്ടം കൊടുത്തില്ലെങ്കിൽ മറെറ കക്ഷിയിൽ പോകും. എന്നാൽ ഇതിനു സഭാദ്ധ്യക്ഷന്മാർ അനുസരണമില്ലാത്തതും കൊള്ളരുതാത്തതുമായ നൂറിനെക്കാൾ കൊള്ളാവുന്ന ഒന്നാണ നല്ലതുഎന്നു വിചാരിച്ചാൽ മതിയായിരുന്നു. വല്ലാത്ത ബാലപ്രഭവത്തിനെക്കാൾ ഇല്ലാത്ത ബാലപ്രഭവം സുഖം പോൽ.

൩. പട്ടക്കാൎക്കു ശമ്പളം കൊടുക്കാതിരിക്ക ഇതിനും ഇതെവരെ ഒരു നിശ്ചയമുണ്ടായതായി ഇനിക്കറിവില്ലാ ഇതുഒരു വലിയ കഷ്ടം തന്നെ.

൪ പള്ളിമുതലുകളെ ശരിയായി കണക്കെഴുതി എടുത്തന്യായമായ വിധത്തിൽ ചിലവുചെയ്യായ്ക ഇതിനെ പരിഹരിക്കുന്നതിനും നിബന്ധമായ ഏർപ്പാടൊന്നുമില്ലാ. ഈ കാലത്തു സുറിയാനി പള്ളികളിലെ കൈക്കാരന്മാരിൽ ശരിയായ വരവു ചിലവുകൾക്കു ഒരു റിപ്പോർട്ട പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താമെന്നുള്ളവർ കാണുമൊ എന്നു തൊന്നുന്നില്ലാ. എന്നാൽ ഇവരിൽ മിക്കവരും കണ്ണടച്ചുകൊണ്ടു പൂച്ചപാലു കുടിക്കുന്നതു പോലെ പള്ളിമുതലുകളെ അപഹരിക്കുന്നവരാണെന്നു പറയുന്നതിനു ഞാൻഒട്ടും മടിക്കുന്നില്ലാ. ഈ സംഗതിയിൽ ഓമല്ലൂർ പള്ളി കൈക്കാരനായ വടക്കേടത്തു ഗീവറുഗീസു അവർകളെ എല്ലാവരും കണ്ടുപഠിച്ചാൽ കൊള്ളായിരുന്നു.

൫ സുവിശേഷ പ്രചാരമില്ലായ്മ. ഇതിനെ തീർക്കുന്നതിനായി ഈ സമുദായം കുറഞ്ഞൊന്നു പ്രയാസപ്പെടുന്നതായി ഇനിക്കറിവുണ്ട. മുൻകാ

ലങ്ങളിൽ ഇവർ ഇതിൽ നന്നാ ഉദാസീനത കാണിച്ചിരുന്നതു ശരിതന്നെ ഇപ്പൊൾ കോട്ടയത്തു മലങ്കര യാക്കൊബായ സുവിശേഷ സമൂഹമെന്ന ഒരു സംഘം നടക്കുന്നുണ്ടു ൟ സംഘക്കാരുടെ വകയായി മൂന്നനാലു പുതുക്രിസ്ത്യാണി പള്ളിക്കൂടങ്ങളും വെറെ സൻഡെസ്ക്കൂളുകളും ഉള്ളതായി ഞാൻ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടു. ഇതുകൂടാതെ ൟ ഉദ്ദെശ്യത്തൊടു കൂടി അനേകസ്ഥലങ്ങളിലും സംഘങ്ങൾ നടത്തിവരുന്നതായി കേട്ടിട്ടുണ്ടു. എന്നാൽ ൟ സംഘക്കാർ എല്ലാവരും കൂടിയോജിച്ചു ഒരു പൊതുയോഗമാക്കി ഒരു ദ്രവ്യശെഖരവുമായിരുന്നാൽ ഇതിലും അധികം വെടിപ്പായിരുന്നെനെ. ഒത്തൊരുമ ഇല്ലല്ലൊ.

൩ ആവശ്യമുള്ള പുസ്തകങ്ങളുടെ ന്യൂനത തീക്കുന്നതിനു ഈ സമുദായം പ്രയത്നിക്കുന്നില്ലെന്നില്ലാ. ഇതിഴലക്കായി കൊട്ടയത്തു വിശുദ്ധ വെദപുസ്തക സമൂഹമെന്ന പേരൊടുകൂടി ഒരു സംഘം ഏപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതായി ഞാൻ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടു. ഇതുകൂടാതെ ദി. ശ്രീ വട്ടശ്ശെരിൽ ഗീവറുഗീസു മല്പാനവർകൾ ൟയ്യിട ചില പുതിയ പുസ്തകങ്ങൾ അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു. വെറെ ചിലർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താൻ പണച്ചുരുക്കംകൊണ്ടു താമസിപ്പിക്കുന്നതുമുണ്ടു. എന്നാൽ ഇങ്ങിനെയുള്ളവരെ സമുദായം സഹായിച്ചാൽ കൊള്ളായിരുന്നു.

൪ എല്ലാപള്ളികളിലും ഏകരീതിയായി നടത്തായ്ക ഒരെസ്ഥലത്തുള്ള പള്ളികളിൽ തന്നെയും വളരെ വ്യത്യാസമായി നടത്തിവരുന്നതായി ഇനിക്കറിവുണ്ടു. ഇതിനെ പരിഹരിക്കാനായി നി. വ. ദി. ശ്രീ നിരണം ഇടവകയുടെ മാർ ഗ്രീഗോറിയൊസു മെത്രാപ്പൊലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു പട്ടക്കാക്കുകൂടി ആലോചിപ്പാനും മറ്റുമായി യോഗങ്ങൾ വെണമെന്നു തീച്ചപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതായി കേട്ടതിൽ അത്യന്തം സന്തോഷിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ എല്ലാ ഇടവകകളിലും നടത്തിയാൽ കൊള്ളാം

൫ ദ്രവ്യശേഖരമില്ലായ്മ. ഇതിൻെറ പരിഹാരാത്ഥം എല്ലാപള്ളികളെയും ആളുകളെയും ക്ലാസു തിരിച്ചു അസൊസ്യെഷ്യൻ ഖജാൻജിയുടെ പേക്കു പ്രമാണം എഴുതിച്ചുവരുന്നതായി ൟ പത്രികമുഖാന്തിരം തന്നെ അറിഞ്ഞിരിക്കുമല്ലൊ ഇതിനെ ന്യായമായി പിരിച്ചെടുത്തു ഉപയൊഗിച്ചാൽ മുമ്പു പ്രസ്താപിച്ച മിക്കകുഴപ്പങ്ങളെയും തീക്കുന്നതിനു ഒരു പ്രയാസവുമില്ലാ. വ്യവഹാരത്തിനും മറ്റും പണം ചിലവിട്ടു കുഴഞ്ഞിരിക്കുന്ന കൈകളെ സുറിയാനിക്കാർ ഇതിനു നീട്ടുന്നതിനു ഒട്ടും മടിവിചാരിക്കാതിരുന്നാൽ ഭാഗ്യം

൬ ഒത്തൊരുമ ഇല്ലായ്മ ഇതിനെ കുറയ്ക്കണമെങ്കിൽ സുറിയാനിക്കാക്കു സഹജമായിരിക്കുന്ന അസൂയഎന്ന വൃക്ഷത്തെ വേരൊടെ പറിച്ചുകളയണം ഇതിനു ഓരൊരുത്തനും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം വിചാരിക്കേണ്ടു ഒരു സംഗതിയാണു.

പ്രിയപത്രാധിപരെ ൟ വിദ്യാത്ഥിയായ ഞാൻ പ- ഇ- അവർകളുടെ ചൊദ്യത്തിൻെറ രണ്ടുഭാഗങ്ങൾക്കും എൻെറ അറിവിനു തക്കവണ്ണം മറുപടി പറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ എൻെറ ഉത്തരങ്ങൾകൊണ്ടു അദ്ദേഹം സമാധാനപ്പെട്ടൊ എന്തൊ എന്നറിവാൻ ഇനിക്കു

വളരെ ആഗ്രഹമുണ്ട. അതുകൂടാതെ മാന്യന്മാരായ വായനക്കാരോടു ഇനിക്കു ഒരപേക്ഷയുണ്ട അതായതു ഈ ന്യൂനതകളെ എല്ലാം പരിഹരിക്കുന്നതിനു ഈ സമുദായം ഇപ്പോൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുകൂടാതെ എന്തെല്ലാം ചെയ്യാനുണ്ടെന്നു അറിയിച്ചു തരണമെന്നാത്രെ.

എന്ന ഒരു സുറിയാനി വിദ്യാൎത്ഥി.

മലങ്കര ഇടവകപ്പത്രിക പത്രാധിപരവൎകൾക്കു

പ്രിയപത്രാധിപരെ ഇടവകപ്പത്രിക ൫-ാം പുസ്തകം ൮-ാലക്കം കിട്ടി വായിച്ചതിൽ പരിഷ്കാര വൎദ്ധനവുകാലത്തു ഇതരജാതികളിലും കൂട്ടങ്ങളിലും നടക്കുന്നതുപൊലെ സുറിയാനി സമുദായ അസൊസിയെഷ്യൻ കമ്മട്ടി നിശ്ചയങ്ങളിൽ ചിലതു ൬൭ മീനമാസം ൨൫നു-ലെ സുന്നഹദോസിൽ ഭേദപ്പെടുത്തിയതിനെ എല്ലാവരും അറിയുന്നതിനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനു പ്രസിഡെണ്ടുമെത്രാപ്പൊലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു അനുവദിച്ചു ഇടവകപ്പത്രികയിൽ ചേൎത്തിട്ടുള്ളതിനാൽ ആയവകക്കു നന്ദിപൂൎവ്വം വന്ദനം പറയുന്നു. ആ പത്രത്തിന്റെ ഏഴുപതാം (൭൦) ഭാഗം (൬) ആറാം വകുപ്പിൽ മാനെജിംഗ കമ്മട്ടിക്കാരുടെ അധികാരം മുളന്തുരുത്തി നിശ്ചയപ്രകാരം ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു പ്രസ്ഥാപിച്ചു കാണുന്നു. എന്നാൽ ആ നിശ്ചയം എന്താണെന്നു അറിവാൻ എടയില്ലാതെ ഇരിക്കുന്നതും അടുത്ത പള്ളികളിലുള്ള പ്രധാനികളൊടും വികാരിമാരൊടും പകൎപ്പു കാണുന്നതിനായി അന്വെഷിച്ചതിൽ അവൎക്കാൎക്കും അതിന്റെ പകൎപ്പു കിട്ടിയില്ലെന്നു പറകയാലും മാനേജിംഗ കമ്മട്ടിയുടെ അധികാരം എന്തെല്ലാമെന്നു അറിയുന്നതിനു ഇടവരാതെ ഇരിക്കുന്നു. അതിനാൽ താങ്കൾ ദയവുചെയ്തു മുളന്തുരുത്തി നിശ്ചയം മുഴുവനുമൊ അല്ലെങ്കിൽ മാനെജിംഗകമ്മട്ടിയുടെ അധികാരം വിവരിക്കുന്നതായ ആ ഭാഗം മുഴുവനുമൊ പരജനൊപകാരാൎത്ഥമായി താങ്കളുടെ പത്രത്തിൽ ചേൎത്തു കാണുന്നതിനു അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ആ പത്രത്തിന്റെ ൭-ാം ഭാഗത്തു കമ്മട്ടിക്കു ഒരു ധനശേഖരം ഉണ്ടാക്കുന്നതായി കാണുന്നു. ആ ധനശേഖരം ആരിൽനിന്നു പിരിക്കുന്നു എന്നും, സുറിയാനി സമുദായത്തിലുള്ള എല്ലാവരും അതിൽ ചേരണമെന്നു സിദ്ധാന്തം ഉണ്ടൊ; എന്നും, അല്ലങ്കിൽ ഇന്നസ്ഥിതിയിൽ ഉള്ളവർ ചേരേണ്ടതെന്നും ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടൊ എന്നും, ആ സംഘത്തിൽ ചേരുന്നതിനാൽ ചേരുന്നവൎക്കു വിശേഷാൽ വല്ല അഭിമാനവും ഉണ്ടൊ; എന്നും ഉണ്ടെങ്കിൽ ആ അഭിമാനം എന്തു; എന്നും, ൨-ാം ക്ലാസിൽ ചേരുന്നവൎക്കു ൧-ാം ക്ലാസിൽ ചേരുന്നവരെക്കാൾ എന്തുവിശേഷം ഉണ്ടു; എന്നും, ഏതെല്ലാം സംഗതികളിൽ ആകുന്നു അസൊസെഷ്യനിൽ ചേൎന്ന എല്ലാവരെയും വിളിച്ചുകൂട്ടപ്പെടുന്നതെന്നും ഇത്രകൊല്ലത്തിനകം അസൊസെഷ്യനിൽ ചേൎന്ന എല്ലാവരെയും വിളിച്ചുകൂട്ടണമെന്നു കെട്ടപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടൊ; എന്നും, ഈ അസൊസെഷ്യൻ ഉണ്ടായിട്ടു ഇപ്പോൾ ൫ന്നു വൎഷമായിരിക്കുന്നു ഇതുവരെ എത്രപേർ അസൊസെഷ്യനിൽ ചേൎന്നു എന്നും, ഇതുവരെ എത്രപണം പിരിഞ്ഞു; എന്നും, പിരിഞ്ഞിട്ടുള്ള പണം

എങ്ങിനെ ഉപയോഗപ്പെട്ടുത്തിട്ടുണ്ടെന്നും, അസൊസെഷ്യനിൽ ആൾക്രുട്ടുന്നതിനു ഏജെണ്ടന്മാരെ ആക്കീട്ടുണ്ടൊ, എന്നും, ഉണ്ടെങ്കിൽ ആരെല്ലാം ഏതേതു സ്ഥലങ്ങളിൽ എന്നും, മറ്റും ഉള്ളസംഗതികൾ അറിവാൻആഗ്രഹമുള്ളതിനാൽ അതിനെക്കുറിച്ച ഒരുമറുപടി താങ്കളൊ മാനെജിംഗകമ്മട്ടിക്കാരിൽ ആരെങ്കിലുമൊ അസൊസെഷ്യനിൽ ചേൎന്നവല്ലവരുമൊ താങ്കളുടെ പത്രംമൂലം അറിയിച്ചുതന്നാൽകൊള്ളാം.

എന്നു ഒരു സുറിയാനിക്കാരൻ.

മുളന്തുരുത്തി സൂനാദോസിലെ നിശ്ചയങ്ങളുടെ അസ്സൽ കൊട്ടിൽ ഇരിക്കുന്നു. കൈവശമുള്ള ഒരു പകൎപ്പ ശരിപകൎപ്പ തന്നെയൊ എന്നു സംശയിക്കുന്നതിനാൽ ഒത്തുനോക്കി നിജപ്പെടുത്തിയശേഷം പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു. മറ്റുള്ളസംശയങ്ങൾക്കു റിക്കാൎട്ടുകൾ എല്ലാം കൈവശംകിട്ടിയശേഷം മറുപടി പറയേണ്ടതാണ.

മ. ഇ. പ. പ.

സുറിയാനിഭാഷ

സുറിയാനിഭാഷ ഏദൻതോട്ടത്തിൽവച്ചു ആദം ഹാവാ എന്ന ആദ്യമാതാപിതാക്കന്മാരും അനന്തരം പ്രളയകാലംവരെ സൎവ്വമനുഷ്യരും ബാബേലിലെ പിശകുമുതൽ ശേമിന്റെസന്തതികളും സംസാരിച്ചുവന്നു എന്നും, അബ്രാഹം കനാൻദേശത്തു കുടിയെറിയശേഷം തന്റെ സ്വന്തഭാഷ നാട്ടുഭാഷയുമായികലൎന്നു എബ്രായജനിച്ചുഎന്നും കഴിഞ്ഞലക്കത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നുവല്ലൊ. ഇസ്രായെൽവംശം പിന്നീട്ട ബാബെലിലെഅടിമവരെ എബ്രായഭാഷതന്നെ ഉപയോഗിച്ചുവന്നു. സുറിയാനിയൊ, സൂറിയായിലും മെസൊപ്പൊത്തൊമിയായിലും നാട്ടുഭാഷയായിരുന്നു.

യെഹൂദന്മാർ ബാബെലിൽ അടിമകളായി കൊണ്ടുപൊകപ്പെട്ടുകയും എഴുപതുവൎഷത്തൊളം അവിടെ സ്വാതന്ത്ര്യമില്ലാത്ത സ്ഥിതിയിൽ പാൎക്കയും ചെയ്യുപ്പൊൾ അവരും സുറിയാനി തങ്ങളുടെ സംസാരഭാഷയാക്കിതീൎക്കേണ്ടിവന്നു, അടിമഒഴിഞ്ഞു സ്വദേശത്തു ആഗമിച്ചുശേഷം സംസാരഭാഷ സുറിയാനിയും വൈദികഭാഷ എബ്രായയുമായിരുന്നു. അടിമയുടെകാലത്തു എഴുതപ്പെട്ട പഴയനിയമത്തിലെ ചില ദീൎഘദൎശനപുസ്തകങ്ങളുടെമൂലം കൽദായ (സുറിയാനി) ആയിരുന്നു എന്നു വ്യാഖ്യാനക്കാർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെകൎത്താവിന്റെ ഭൂമിവാസനാളിൽ താൻ സംസാരിച്ചതു സുറിയാനിയായിരുന്നു എന്നുവിദ്വാന്മാർ ഏകാഭിപ്രായമായി സമ്മതിക്കുന്നുണ്ട. യായിറൊസിന്റെമകളെ ഉയൎപ്പിച്ചപ്പൊൾ കല്പിച്ച ത്ലീസൊ ക്രും (ܛܠܝܬܐ ܩܘܡܝ) എന്നതും കുരിശുമ്മെൽവച്ചു കല്പിച്ച ഈൽ ഈൽ ല്മോനൊ ശ്ബക്ക്ത്താൻ (ܐܝܠ ܐܝܠ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ) എന്നവചനങ്ങളും മറ്റും ഈ അഭിപ്രായത്തെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ആകുന്നു.

ഇന്നു നമ്മുടെ ദേശത്തു സുറിയാനി, മലയാളം, സംസ്കൃതം ഇംഗ്ലീഷു ഈ നാലുഭാഷകൾ എതുസ്ഥിതിയിൽ പ്രയോഗിക്കപ്പെടുന്നുവൊ മിക്കവാറും ആരീതിയിൽ ആകാലത്തു എബ്രായ, സുറിയാനി, ഗ്രീക്കു, ലത്തീൻ ഈ നാലുഭാഷകളും പലസ്തിൻനാട്ടിൽ നടപ്പുണ്ടായിരുന്നു ഇന്നു വൈദീകമായ ആവശ്യത്തിനു സുറിയാനിക്കാർ സുറിയാനിഭാഷ ഉപ

യോഗിക്കുന്നതുപോലെ യഹൂദന്മാർ എബ്രായ ഉപയോഗിച്ചുവന്ന മലയാളം നാട്ടുഭാഷയായിരിക്കുന്നതുപോലെ സുറിയാനി അന്നു നാട്ടുഭാഷയായിരുന്നു. സംസ്കൃതം ശാസ്ത്രസംബന്ധമായി പ്രയോഗിക്കുന്നതുപോലെ ആകാലത്തെ ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ ഗ്രീക്ക (യൌനായ) ഉപയോഗിച്ചുവന്നു ഇന്നു ഇംഗ്ലീഷഭാഷ ഗവൎമ്മെണ്ടിൽ പെരുമാറിവരുന്നതുപോലെ അന്നത്തെ റോമാചക്രവൎത്തികളുടെ അധികാരത്തിൻകീഴിരുന്ന സൎക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ലത്തീൻഭാഷ തത്സംബന്ധമായ ആവശ്യങ്ങൾക്കു പെരുമാറിവന്നു.

ഇങ്ങനെ പലഭാഷ നടപ്പുണ്ടായിരുന്നു എങ്കിലും ബഹുജനങ്ങളുടെ സംസാരഭാഷ സുറിയാനിയായിരുന്നു എന്നുള്ളതിനു തൎക്കമില്ലാ. ഈ ഭാഷയെക്കുറിച്ചു ഒരു യൂറോപ്യൻ ഗ്രന്ഥകൎത്താവു പറയുന്നതു എന്തെന്നാൽ "കണ്ടാലും നമ്മുടെ കൎത്താവു തന്റെ മാതാവിന്റെ മുലപ്പാലിൽനിന്നു അഭ്യസിച്ച ഭാഷ ഇതല്ലയൊ? ഇവൻ എന്റെ ഇഷ്ടപുത്രനാകുന്നു ഇവനിൽ എനിക്കു വളരെ പ്രിയം ഉണ്ടു എന്നു പിതാവായ ദൈവം യോർദാൻനദിയിൽവച്ചു സ്വൎഗ്ഗത്തിൽനിന്നു സംസാരിച്ച ഭാഷ ഇതല്ലയൊ? കുരുടന്മാരോടും മുടന്തന്മാരോടും മരിച്ചവരോടും കുഷ്ഠരോഗികളോടും കൎത്താവു സംസാരിച്ചു അവരെ സുഖപ്പെടുത്തിയതു ഈ ഭാഷയിൽ അല്ലയൊ? രാത്രിഭക്ഷണത്തിന്റെ സമയത്തു അപ്പത്തെയും വീഞ്ഞിനെയും എടുത്തു അനുഗ്രഹിച്ചു എന്നേക്കും ഓൎമ്മയ്ക്കായി സ്ഥാപിച്ചതു ഈ ഭാഷയിൽ അല്ലയൊ? എന്റെ ദൈവമെ എന്റെ ദൈവമെ എന്നെ കൈവിട്ടതെന്തിനെന്നും മറ്റും കുരിശിന്മേൽ കിടന്നു സംസാരിച്ച ഭാഷ ഇതല്ലയൊ?"

മതസംബന്ധമായി വിചാരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ ഇത്രശ്രേഷ്ഠയായിരിക്കുന്ന സുറിയാനിഭാഷ പ്രാചീനകാലത്തു മറ്റുപ്രകാരത്തിലും ഉൽകൃഷ്ടം വഹിച്ചിരുന്നു. ഒരുഭാഷയുടെ ഉൽകൃഷ്ടത അതിലെ ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ ആധിക്യത്തെയും യോഗ്യതയെയും അനുസരിച്ചിരിക്കും. ആഭാഗം നോക്കിയാലും സുറിയാനിഭാഷയ്ക്കു മുൻകാലത്തു ഇതരഭാഷകളെ അപേക്ഷിച്ചു ന്യൂനതയില്ലായിരുന്നു. ചെയിംബെർസ എൻസൈക്ലോപീഡിയാ എന്ന ശാസ്ത്രവലയം വായിച്ചാൽ മതസംബന്ധമായും ശാസ്ത്രസംബന്ധമായും സുറിയാനിയിലുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ വിവരണം അറിയാം. ആഭാഷയിൽ പാണ്ഡിത്യമുള്ള മഹായോഗ്യന്മാരും കണ്ടിട്ടും കേട്ടിട്ടുമില്ലാത്ത പുസ്തകങ്ങളുടെ പേർ ആ ലിസ്റ്റിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കണക്കുശാസ്ത്രം നക്ഷത്രശാസ്ത്രം, ഭൂമിശാസ്ത്രം, രസായനശാസ്ത്രം, തത്വജ്ഞാനം, തൎക്കശാസ്ത്രം വൈദ്യശാസ്ത്രം. വ്യാകരണം, ചരിത്രങ്ങൾ, നോവലുകൾ, സോക്രെറ്റീസ മുതലായ ഗ്രീക്കഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ തൎജ്ജമ, പഞ്ചതന്ത്രം മുതലായ സംസ്കൃത ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ തൎജ്ജമ എന്നുവേണ്ടാ എല്ലാവക പ്രമേയങ്ങളെയും ആകാലത്തെ അറിവിനു തക്കവാറു പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഈ ഭാഷയിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു. അവ കയ്യെഴുത്തായി ചില മൂലകളിലും മുക്കുകളിലും ചിലപഴയ ദയറാകളിലും മറഞ്ഞുകിടക്കുന്നു എന്നേയുള്ളു. സുറിയാനി ഭാഷയുടെ ഉടമസ്ഥന്മാർ എന്നു ഭാവിക്കുന്ന പരദേശത്തെ സുറിയാനി

ക്കാരാലൊ മലയാളത്തെസുറിയാനി പണ്ഡിതന്മാരാലൊ കൃതിചെയ്വാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ഗ്രന്ഥങ്ങൾ യൂറൊപ്പിലെ പല പുസ്തകശാലകളിൽ ശേഖരിച്ചു നിക്ഷെപിച്ചിട്ടുണ്ടു.

ഇങ്ങിനെ അനെക പ്രകാരേണ ഉൽകൃഷ്ടയായിരിക്കുന്ന സുറിയാനിഭാഷയുടെ ഇദാനീന്തനാവസ്ഥ വളരെ ശോചനീയമാകുന്നു. മേല്പറഞ്ഞ വിലയെറിയ ഗ്രന്ഥങ്ങളെ കാലോചിതം പരിഷ്കരിച്ചു വൎദ്ധിപ്പിക്കുവാൻ തക്ക അനന്തിരവർ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. സൂക്ഷം പറഞ്ഞാൽ ഗ്രന്ഥകൎത്താവു എന്നു പെരുപറവാൻ തക്ക ഒരാൾ ൧൯-ാം ശതാബ്ദത്തിനു പിമ്പു ജനിച്ചിട്ടില്ലാ. പഴയപുസ്തകങ്ങളെ പെരുമാറി അവയുടെ പൊടി തുത്തുകളവാൻ യോഗ്യന്മാർ ഇപ്പൊൾ ഇല്ലാത്തതിനാൽ ഗ്രന്ഥങ്ങളും കാണ്മാനില്ലാതെയായി. "ഹൂബാം" എന്നും, "ശെനാ, എന്നും" ആരംഭിക്കുന്നരണ്ടു കുൎബ്ബാനക്രമങ്ങൾ അടങ്ങിയ ഒരുതക്സായും, പെൺകെട്ടു, മാമ്മൂദീസാ, ശ്ഹീമ്മാനമസ്കാരം മുതലായവയുടെ ഏതാനും കീറകടലാസുകളും കൈവശം കിട്ടുമ്പോൾ സുറിയാനി പുസ്തകങ്ങളുടെ ഒരു ലൈബ്രേറി (പുസ്തകശാല) കൈവശമുള്ളതുപൊലെയാണ ഇപ്പോൾ സുറിയാനി വിദ്യാൎത്ഥികളുടെ വിചാരം. പട്ടത്തിനായിപഠിക്കുന്ന കുട്ടികളെ ഭാഷ അഭ്യസിപ്പിക്കുവാൻ തക്കപുസ്തകങ്ങൾ ഇല്ലാ. അക്ഷരമാല പഠിച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ ഉടൻ കാവ്യം വായിപ്പിക്കുന്നതുപൊലെയാണ ഇപ്പഴത്തെ പഠിപ്പിക്കലിന്റെ സ്വഭാവം. ഗ്രന്ഥദാരിദ്ര്യം നീക്കുവാൻ "ഔസർറൌസെ" "മ്നാറസ്ക്കദ്ശാ" "എ്കലസ്ക്കാൽ" മുതലായവലിയ ശാസ്ത്രപുസ്തകങ്ങളെ അച്ചടിപ്പിക്കണമെന്നും മററും സംഘങ്ങളിൽ ചിലപ്രസംഗങ്ങളും അതിനായിചില താല്പൎയ്യങ്ങളും കണ്ടിട്ടുണ്ടു. കുട്ടികളെ ഭാഷ അഭ്യസിപ്പിക്കുവാൻ തക്കതായി ഇംഗ്ലീഷപാഠപുസ്തകങ്ങളുടെ സൂത്രം അനുസരിച്ചു ഒന്നുമുതൽ നാലുവരെ ഓരൊപാഠപുസ്തകങ്ങൾ ഉണ്ടായാൽ തല്ക്കാലാവശ്യത്തിനു മതിയാകുമെന്നു തൊന്നുന്നു. വിചാരിച്ചാൽ അതു അത്ര അസാദ്ധ്യവുമല്ലാ. ബ. മല്പാനച്ചന്മാർ അവരുടെവിലയെറിയ സമയവും അറിവും ഇതിനായിവ്യയംചെയ്തു ആദ്യമായി മേല്പറഞ്ഞ സമ്പ്രദായത്തിൽ ചില പാഠപുസ്തകങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി കാണ്മാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.

സുറിയാനിഭാഷയെ പൂൎവസ്ഥിതിയിൽ ഉൽകൃഷ്ടാവസ്ഥയിൽ വരുത്തുവാൻ വേറൊരുമാൎഗ്ഗം കൂടെ ഉണ്ടു. അതുഅടുത്തകാലത്തു സാധിക്കാവുന്നതല്ലാ. പട്ടത്തിനുചേരുന്നവർ ഇംഗ്ലീഷപഠിച്ചു ചുരുങ്ങിയപക്ഷം മട്രിക്കുലെഷ്യൻ പരിക്ഷ കഴിച്ചവർ ആയിരിക്കെണമെന്നു നിൎബ്ബന്ധിക്കണമെന്നു മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരിലും സമൂഹത്തിലും ഒരു ആലോചന നടപ്പുണ്ടെന്നു അറിയുന്നു. ഇതു ഉൎജ്ജിതപ്പെടുത്തട്ടെ.

ഇപ്പൊൾ മട്രിക്കുലെഷ്യൻ മുതലായ പരിക്ഷകൾക്കു ഇംഗ്ലീഷഭാഷക്കു പുറമെ ഏതെങ്കിലും ഒരുഭാഷ വേറിട്ടു വേണമെന്നു നിൎബ്ബന്ധമുണ്ടു അതുഇന്നതെ ആകാവുഎന്നില്ലാ. മലയാളം സംസ്കൃതം തമിഴു മുതലായി ദക്ഷിണ ഇന്ത്യായിൽ നടപ്പുള്ള ഭാഷകളെക്കൂടാതെ ഗ്രീക്ക, ലത്തീൻ, അറബി, എബ്രായ, ഹിന്തുസ്ഥാനി മുതലായ പ്രാചീനഭാഷകളെയും സൎവക

ലാശാല അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ട. അപേക്ഷയുണ്ടായാൽ എബ്രായ അറബി മുതലായവയെ അംഗീകരിച്ച സർവ്വകലാശാല സുറിയാനിഭാഷയെയും പരീക്ഷയ്ക്കു അംഗീകരിപ്പാൻ സമ്മതിക്കുമെന്നു പൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കാവുന്നതാണ. സർവ്വകലാശാല പരീക്ഷകളുടെ ഉപഭാഷകളിൽ ഒന്നായി സുറിയാനികൂടെ അംഗീകരിപ്പിക്കയും അനന്തരം പട്ടത്തിനു ചേരുന്നവർ മെട്രിക്കുലെഷ്യൻപരീക്ഷയ്ക്കു ഇംഗ്ലീഷിനുപുറമെ സുറിയാനികൂടെ എടുക്കയും ചെയ്യുന്നതായാൽ ഈ ഭാഷയ്ക്കു കുറെകൂടെ ഉൗർജ്ജിതം ഉണ്ടാകുന്നതാണ. സുറിയാനിസഭയിലെ മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും മല്പാന്മാരും ഈ സംഗതി ദയവായി ആലോചിച്ചു അതിന്റെ സാദ്ധ്യത്തിനായി ശ്രമിച്ചാൽ ഉടനെ അല്ലെങ്കിലും ഏറെത്താമസിയാതെ സുറിയാനിഭാഷയെ ഉന്നതാവസ്ഥയിൽ കാണ്മാൻ കഴിയുന്നതാണെന്നു തോന്നുന്നു.

ഇ. എം. പി.

നിലയ്ക്കൽപള്ളി.

ഠരം പക്കി ബാവാകക്ഷിക്കും മെത്രാകക്ഷിക്കും ഒന്നുപോലെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്തികൊടുത്തിരിക്കുന്നതിനെ കണ്ടുപഠിക്കണമെന്നു ഒരു സഹജീവി അഭിപ്രായപ്പെട്ടതിനെക്കുറിച്ചു ഞങ്ങൾ കൊടുത്തിരുന്ന സൂചകത്തെ ഒരു ലേഖകൻ മലയാളമിത്രത്തിൽ ആക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നു. വിശ്വാസവിപരീതമുള്ള രണ്ടുകക്ഷികൾക്കു ഒരു പള്ളി മനസ്സോടെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്തികൊടുപ്പാൻ ഒരു വിശ്വാസത്തിലും സ്ഥിരമില്ലാത്തവർക്കെ പാടുള്ളു എന്നും അതു കണ്ടുപഠിപ്പാൻ തക്കതല്ലെന്നുമാണ ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞതിന്റെ താല്പര്യം. ഇതു ലേഖകൻ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ല. സുറിയാനിസഭ വിശ്വാസവിപരീതികളോടുകൂടി യോജിച്ചുനടത്തുവാൻ അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുകാണിപ്പാൻ ലേഖകൻ കുറെ ശ്രമം ചെയ്തിട്ടുണ്ട. "ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ഐക്യത" പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഠരം മഹാൻ കോട്ടയം ഇംഗ്ലീഷു പള്ളിയിൽ ഒരു ഞായറാഴ്ച കുർബ്ബാന ചൊല്ലുവാൻ ഒരു സുറിയാനി പട്ടക്കാരനെ അനുവദിപ്പിച്ചു തരാമെങ്കിൽ സമ്മതിക്കാമായിരുന്നു. ഐക്യത അവർക്കും വേണ്ടതാണല്ലൊ. "കക്ഷികൾ തമ്മിൽ ആൾഭേദമില്ലാ വിശ്വാസഭേദവും ആചാരഭേദവുമെ ഉള്ളു," എന്നുള്ള ലേഖകന്റെ യുക്തികൊണ്ടു വിശ്വാസഭേദം സാരമില്ലെന്നും ആൾഭേദം സാരമാണെന്നും വിചാരിക്കുന്നതായി തോന്നുന്നു. ഹിന്തുക്കളും ക്രിസ്ത്യാനികളും തമ്മിൽ ആൾഭേദമില്ല വിശ്വാസഭേദമെ ഉള്ളു. അതിനാൽ നിലക്കൽ പള്ളി ഹിന്തുക്കൾക്കും കൂടിസ്വാതന്ത്ര്യപ്പെടുത്താമൊ? സമീപെ ഒരു റോമ്മാപട്ടക്കാരൻ ഠരംപ്ലിടെ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടല്ലൊ. ഐക്യത അദ്ദേഹത്തോടു വേണ്ടന്നുവച്ചതു എന്ത്യെ?

കഴിഞ്ഞുപോയ മാർ കൂറീലൊസും മാർ അത്താനാസ്യോസും ഒന്നുപോലെ ഒരു പള്ളിയിൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തിയെന്നു പറയുന്നു. ലേഖകൻ മാർ കൂറിലൊസു മറെറദേഹത്തിന്റെ ഒരു പട്ടക്കാരൻ ചൊല്ലിയ കുർബ്ബാന തട്ടിമറിച്ചതു കേട്ടിട്ടുണ്ടൊ? ഒരു സ്ഥലത്തുതന്നെ യോജിച്ചു കർമ്മം നടത്താമെന്നു സ്ഥാപിപ്പാൻ കോട്ടയത്തു വലിയപള്ളിയിൽ യോജിക്കാതെ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം കെട്ടിടങ്ങളിൽ കർമ്മം നടത്തിയതു ദൃഷ്ടാന്തമാക്കിയ യുക്തിയും ബഹുവിശേഷംതന്നെ. നിരണം ആർത്താററു മുതലായ പല പള്ളികളിലും ഇരുകക്ഷികൾ ശരിയായ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിൽ നടക്കുവാൻ ഉണ്ടായ കോർട്ടുനിബന്ധന പൂർണ്ണമനസ്സോടെ നടത്തുന്ന നിലയ്ക്കൽപള്ളിക്കാർക്കു ലജ്ജ്യമായും ആശ്ചര്യം: നിരണത്തുവച്ചു കുർബ്ബാനസമയത്തു ഒരു മെത്രാൻ മദ്ബഹായിലും ഒരാൾ മുറിത്തട്ടിലും നില്ക്കേണ്ടിവന്നതു എന്തുകൊണ്ട? സിമ്മനാരിയുടെ തട്ടിൽ സുറിയാനി മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും ആർച്ചുഡീക്കനും ഒരുമിച്ചു ആരാധന കഴിച്ചെന്നു പറയുന്ന സമയത്തു പ്രാർത്ഥിച്ചതു സുറിയാനിക്കാർ ആയിരുന്നു അപ്പോൾ കൂടെ ഉണ്ടായിരുന്ന ആർച്ചുഡീക്കനും ചില ഹിന്തുക്കളും ആമ്മീൻ പറഞ്ഞൊ വെറുതെനിന്നൊ എന്നു ചെവിക്കിടെ ഓർത്തുകേട്ടില്ല. ഇംഗ്ലീഷസിമ്മനാരിയിൽ ഇരുത്തുകൊടയ്ക്കു പ്രാർത്ഥനസമയം പേഷ്ക്കാർസ്വാമി മുതൽപേർ ആചാരപൂർവ്വം നില്ക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടുണ്ട അതുകൊണ്ട. സാല്യന്മാരും സ്വാമിയും യോജിച്ചു ശുശ്രൂഷ നടത്തിയെന്നു വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം നിലയ്ക്കൽപള്ളിയിൽ ഭദ്രകാളിയെയൊ ശിവലിംഗത്തെയൊ കൂടെ പ്രതിഷ്ഠിക്കുവാൻ താമസം ഉണ്ടാകയില്ലെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിവ

രുന്നു. എന്തെന്നാൽ ആൾഭേദമില്ലല്ലൊ. വിശ്വാസഭേദമെല്ലൊള്ളു. ഓർശ്ലേമിൽ യോജിച്ചു ആരാധന കഴിക്കുന്നവർ തമ്മിൽ വിശ്വാസഭേദം ഒന്നുമില്ലാ പാത്രിയർക്കീസുബാവായും ആർച്ചുബിഷോപ്പും യോജിച്ചു നടത്തിയ ശുശ്രൂഷ ഹോഡ്ജസ ബിഷോപ്പും പേഷ്ഠാർസ്വാമിയും യോജിച്ചു നടത്തിയതുപോലെയാണെന്നു കക്ഷികൾ തമ്മിൽ പന്തിഭോജനം കൂടെ ബാവാ വിരോധിച്ചതുകൊണ്ടു അനുമാനിക്കാവുന്നതാണ.

വിപരീതവിശ്വാസമുള്ള രണ്ടുകക്ഷികൾ ഒരു സ്ഥലത്തുല കർമ്മം നടത്തുവാൻ ഹൈക്കോടതി അനുവദിച്ചതു ആശ്ചര്യമാണെന്നു ചെറിയപക്ഷി റോയൽവിധിയിൽ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിജസ്റ്റി എഴുതിയിട്ടുണ്ടു. നമ്മുടെ ലേഖകൻ അത്രടം ചെന്ന ക്രിസ്ത്യാനികളു “ ഐക്യത ” മനസ്സിലാകിയാൽ ഉടനെ ആഭാഗം തിരുത്തിക്കാം. ഐക്യതവഴി പറഞ്ഞുംകൊണ്ടു സുറിയാനിക്കാരെ നന്നാക്കുവാൻ വരുന്ന അംഗ്ലിയാക്കാര ലണ്ടൻമിഷ്യനുമായി എത്ര ഐക്യതപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു ലേഖകൻ അന്വേഷിക്കട്ടെ. ഒരു ലണ്ടൻമിഷ്യൻ പാദ്രി കഴിച്ച വിവാഹക്രൂദാശ ചാപ്ലേൻ മോൽഡൻ സായ്പു അസ്ഥിരപ്പെടുത്തി പുനരായി കർമ്മം നടത്തിയതു തിരുവനന്തപുരം ഇംഗ്ലീഷപള്ളിയിൽവച്ചു കുറച്ചുകാലം മുമ്പു മാത്രം ആയിരുന്നു. മിത്രലേഖകന്റെ അറിവിനുവേണ്ടി ഇത്രയുംമാത്രം ഇപ്പോൾ പറഞ്ഞു നിർത്തുന്നു.

ഒരു അപേക്ഷ.

ഇടവകപ്പത്രികയുടെ ൯-ാം ലക്കത്തിൽ “ മതോപദേശസാരം ” എന്ന പുസ്തകത്തെക്കുറിച്ചു കൊടുത്തിട്ടുള്ള പരിശോധനാഭിപ്രായത്തിൽ സഭയിൽ ഇതുപോലെയുള്ള വേറെയും പുസ്തകങ്ങൾ ഉണ്ടായികാണ്മാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നതായി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു ഞാൻ കണ്ടു.

മുളന്തുരുത്തിപള്ളിയിൽ ൧൦൫൧-ാമാണ്ടു കൂടിയ സുന്നഹദോസിൽ സുറിയാനിസഭയുടെ ഒരു നടപടിയായി ഒരു പുസ്തകം കാനോനിൽനിന്നു തർജ്ജമ ചെയ്തുണ്ടാക്കണമെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. അതനുസരിച്ചു മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി ഒരു പുസ്തകം ഞാൻ തയ്യാറാക്കിയിട്ടു വളരെ കാലമായിരിക്കുന്നു. സുറിയാനിപള്ളികളിലെ വികാരിമാരും പട്ടക്കാരും കൈക്കാരന്മാരും യോഗജനങ്ങളും അവരവരെ ചുമതലപ്പെട്ട ഭാരങ്ങൾ അറിഞ്ഞു നടത്തുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ട ഒരു റിഗ്ലേഷ്യന്റെ സമ്പ്രദായത്തിൽ സുറിയാനി കാനോനിൽ നിന്നും കീഴ്നടപ്പിൽനിന്നും കൂട്ടിച്ചേർത്തുണ്ടാക്കിയ ഒരു നടപടിക്രമം ആകുന്നു മേൽപറഞ്ഞതു.

മലങ്കരെ ഇപ്പോൾ ഉള്ളവരും അടുത്തകാലത്തു കാലംചെയ്തവരുമായ മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാർക്കു ഇതിനെ പരിശോധനക്കായി ഞാൻ അയച്ചുകൊടുത്തതിൽ ചിലർ പൂർണ്ണമായി സമ്മതിച്ചും ചിലർ അല്പമല്പമായ ഭേദങ്ങളെ ചൂണ്ടികാണിച്ചും ചിലർ അവസരക്കുറവിനാൽ പരിശോധിക്കാതെയും മടക്കി കിട്ടിയിട്ടുള്ളതല്ലാതെ ഇതെവരെ പൂർണ്ണതപ്പെട്ടു എന്നു പറയാറായിട്ടില്ലാ പുസ്തകം പാതി പഴക്കംചെന്നിരിക്കുന്നു.

നമ്മുടെ സഭയുടെ ചട്ടങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന കാനോൻ സുറിയാനിഭാഷയിൽ മൂടികിടക്കുന്നതും അറിയാവുന്നവർ ചുരുക്കവും യഥാസ്ഥിതിയിൽ തർജ്ജമചെയ്താൽ പല സംഗതികളും ഇടയ്ക്കിടെ കലർന്നിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു താല്പര്യം മനസ്സിലാകുവാൻ സാമാന്യക്കാരാൽ പ്രയാസവും ആകുന്നതുകൊണ്ടു, കാനോൻ അനുസരിച്ചു ഓരോ സംഗതികളിലെ നടത്തയെ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം വിവരിക്കുന്ന ഒരു നിയമം മലയാളത്തിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഞാൻ എഴുതിവച്ചിരിക്കുന്ന പുസ്തകം ൟ ആവശ്യത്തിനുതകുന്നതാണ. റിഗ്ലേഷ്യൻപോലെ സഭയിൽ ഊർജ്ജിതപ്പെടുത്തേണ്ടതാകയാൽ, മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും അസോസിയേഷ്യൻകമ്മട്ടിയും അംഗീകരിച്ചു നടപ്പാക്കിയെങ്കിൽ മാത്രമെ അതുകൊണ്ടുള്ള ഉദ്ദേശ്യം സാദ്ധ്യമാകു.

അതിനാൽ സഭയിൽ ഓരോ സ്ഥലത്തു ഓരോ പ്രകാരമായി നടക്കുന്ന നടപടികളെ ഏകരീതിയാക്കുന്നതിനും പിഴകളെ ശാസിപ്പാൻ സഭാഭരണക്കാർക്കു ആധാരമാകുന്നതിനും ഉപയോഗപ്പെടുന്ന ൟ നടപടിപുസ്തകം, വല്ലതിരുത്തലും ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ തിരുത്തി സഭയിൽ അംഗീകരിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി ഊർജ്ജിതപ്പെടുത്തുന്നതിനു ബ്യക്കകമ്മട്ടിക്കാരെയും മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരെയും ഉത്സാഹിപ്പിക്കേണ്ടതിനു ൟ ലേഖനം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും പത്രാധിപരവർകൾ ദയവായി ശുപാർശിചെയ്കയും ചെയ്യേണമെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു.

മാലിത്ര എലിയാസുകത്തനാർ.

മേല്പറഞ്ഞ കയ്യെഴുത്തു പുസ്തകം ഞങ്ങൾ വായിച്ചിട്ടുണ്ടു. ലേഖനത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചി

തിക്കുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്കു ഉപയോഗപ്പെടുന്നതാണു. ബുക്കുകമ്മട്ടിയിൽ പരിശോധിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ അവക്കു അയച്ചുകൊടുക്കയും അവരുടെ അഭിപ്രായത്തോടുകൂടി അസോസിയേഷ്യനിൽ പാസാക്കി സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നു തോന്നുന്നു.

മ. ഇ. പ. വ.

വൎത്തമാനങ്ങൾ.

താഴത്തങ്ങാടി ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിക്കൂടം—ഇതു ഒരു സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനിയാൽ പത്തഞ്ഞൂറുറുപ്പയിൽ അധികം ചിലവു ചെയ്തു സുറിയാനി കുട്ടികളുടെ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടി പണിയിക്കപ്പെട്ടതാണു. താല്ക്കാലികമായി പഠിത്വം നടത്തുവാനു ആൎച്ചുഡീക്കൻ കോശി അവൎകൾക്കു കൂലിക്കു കൊടുത്തു നടത്തിവന്നിരുന്നു. പഠിത്വം വൎദ്ധിച്ചപ്പോൾ സ്ഥലത്തിനു വിസ്താരം പോരെന്നുകണ്ടു കെട്ടിടം വലിയതാക്കി പണിവാൻ ആവശ്യപ്പെടുകയും ആ ഭാരം ഉടമസ്ഥൻതന്നെ വഹിക്കയും ചെയ്തപ്പോൾ അതെപ്പററിയുണ്ടായ അല്പരസക്ഷയം നിമിത്തം കെട്ടിടം ആൎച്ചുഡീക്കൻ ഒഴിഞ്ഞുകൊടുത്തു വേറെസ്ഥലം അന്വെഷിച്ചു വരുമ്പോൾ എ. പെ ബ. മാർ ദീവന്നാസ്യോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവൎകൾ ഏററു വാങ്ങി തന്റെ വകയായി ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് സ്‌കൂൾ അവിടെ നടത്തിവരുന്നു. ഇതുകൊണ്ടു ആൎച്ചുഡീക്കൻ അവൎകൾ തന്റെ പ്രതിപുരുഷന്മാരെ പിണയാൾ നിൎത്തി മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ പ്രതിപുരുഷന്മാരെയും ഉടമസ്ഥനേയും കക്ഷിചേൎത്തു ഒരു പോലിസു വ്യവഹാരം കൊടുത്തു. മജിസ്ത്രേട്ടിൽ ഉടമസ്ഥനും വാദ്ധ്യന്മാരിൽ ഒരുവനും ഏഴുരൂപാ വീതം പിഴ നിശ്ചയിച്ചു അപ്പീലിൽ ഡിസ്ത്രിക്ടു മജിസ്ത്രേട്ടു ഉടമസ്ഥന്റെ പിഴയെ അസ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും കെട്ടിടത്തുമ്മേൽ ആൎച്ചുഡീക്കനുണ്ടെന്നു വാദിച്ചു ബാദ്ധ്യതയെ റദ്ദാക്കുകയും വാദ്ധ്യാരുടെ പിഴ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഹൈക്കോടതി കലണ്ടർ പരിശോധനയിൽ മജിസ്ത്രേട്ടു വിധി അനീതിയെന്നുകണ്ടു പ്രതിയെ ബഹുമതിപൂൎവ്വം വിടുകയും പിഴ ഒടുക്കിയിരുന്നാൽ മടക്കികൊടുപ്പാൻ തീരുമാനിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ വകയായി പഠിത്വം ക്രമമായി നടത്തിവരുന്നു നൂറു കുട്ടികളിൽ കുറയാതെ ഹാജരുണ്ടു. ഗവൎമ്മെണ്ടിൽ നിന്നു ഗ്രാൻറു കൊടുക്കാമെന്നു വാഗ്ദത്തം ചെയ്തിട്ടുമുണ്ടു. മെത്രാപ്പോലീത്താ അവൎകളാൽ തിരുനക്കരെ പണിയിച്ചിരിക്കുന്ന കെട്ടിടത്തിൽ ഉയൎന്നതരം പഠിത്വം ആരംഭിക്കുമ്പോൾ അതിന്റെ ഒരു ശാഖയായി ഈ പള്ളിക്കൂടം ഉപയൊഗപ്പെടുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. പൊതുജനൊപകാരാൎത്ഥം കെട്ടിലവുമ്മേൽ ഇങ്ങിനെയുള്ള ഒരു കെട്ടിടം ഉണ്ടാക്കിയ കുരിശുമ്മൂട്ടിൽ ചെറിയാൻ അവൎകളുടെ പ്രവൃത്തിയെ കണ്ടു പഠിപ്പാൻ സുറിയാനിക്കാരിൽ വേറെയും ധൎമ്മിഷ്ടന്മാർ ഉണ്ടായാൽ എത്ര നന്നു.

അഗപ്പി—കഴിഞ്ഞ ലക്കത്തിൽ അഗപ്പിയുടെ പുസ്തകത്തിനു ഉത്തരമായി ചേൎത്തിരുന്ന ലേഖനം "ഏററവും രസകരമായും യുക്തിയുക്തമമായും ഇരിക്കുന്നു" എന്നു ൦രം നാട്ടിൽ ഇരുപതിൽ പരം വൎഷത്തെ പഴമ പരിചയമുള്ള ഒരു യൂറൊപ്പ്യൻ പാദ്രിസായ്പ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു ഞങ്ങൾക്കു എഴുതി അയച്ചിരിക്കുന്നു

യൂബിലി പ്രസംഗം— കഴിഞ്ഞ ലക്കത്തിൽ പരിശോധനചെയ്തിരുന്ന ഡാക്കൂർ കൊശി ആൎച്ചുഡീക്കൻ അവൎകളുടെ യൂബിലി പ്രസംഗത്തിന്റെ "ചുരുക്കം" കഴിഞ്ഞ മലയാളമിത്രത്തിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തുംകൊണ്ടു "ഇടവകപ്പത്രികക്കാരൻ" കണ്ണുതുറന്നു മനസ്സിരുത്തി വായിപ്പാൻ മിത്രപത്രാധിപർ ആജ്ഞാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ആൎച്ചുഡീക്കന്റെ വാചാപ്രസംഗം കാററുകൊണ്ടുപോകയും ആക്ഷേപം പുറപ്പെടുകയും ചെയ്തു ശേഷം മിത്രാധിപർ സ്വന്തവാക്കിൽ എഴുതിയിട്ടുള്ള "ചുരുക്കം" കണ്ണുതുറന്നല്ല മിഴിച്ചുതന്നെ വായിച്ചാലും പ്രസംഗത്തിന്റെ ശരിയായ വാക്കുകൾ കിട്ടുവാനും ഞങ്ങൾക്കു പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചു അറിവുതന്ന കേൾവിക്കാരനെ "അവിശ്വസിപ്പാനും കഴിയുന്നതല്ലെന്നു മിത്രക്കാരൻ കണ്ണടച്ചുംകൊണ്ടു വിചാരിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അറിയാമായിരുന്നു.

കുഴിക്കാണം—സുറിയാനി പള്ളികളിലെ കുഴിക്കാണത്തെക്കുറിച്ചു മലയാളമിത്രം പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന അഭിപ്രായം കണ്ടിട്ടു "സുറിയാനിക്കാരുടെ ശവങ്ങൾ ഉപ്പിട്ടു ഉണക്കി വയ്ക്കയാണെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു,, എന്നു ഒരു ലേഖകൻ എഴുതിയിരിക്കുന്നു ഇങ്ങിനെ വിചാരിപ്പാൻ തക്ക അഭിപ്രായം മിത്രത്തിൽ ഇല്ലെന്നു നമ്മുടെ ലേഖകനോടു അറിയിക്കുന്നു.

☞ ലേഖകന്മാർ ഗ്രഹിപ്പാൻ.

ഒരു വിശ്വാസി. ഒരു സംശയൻ. ഏറ്റുമാനൂർ ത്തുക്കാരൻ കയ്യൊപ്പിട്ടിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ വിശ്വസിപ്പാൻ പാടില്ല.